

# Términos y Condiciones Generales de NJR Home Services Generator Maintenance (Generadores de Mantenimiento)

Este es su acuerdo oficial con los NJR Home Services (NJRHS) y suministra una descripción detallada de los términos y condiciones de nuestros contratos de servicios. Para sacar el máximo provecho de su cobertura, le recomendamos que se familiarice con esta información y guarde este folleto para referirse a él en el futuro.

**TODO ACUERDO Y NEGOCIACIÓN PREVIO Y CONTEMPORÁNEO EN LA MATERIA CONTENIDA EN ESTE CONTRATO SON EXPRESAMENTE FUSIONADO Y REEMPLAZADO POR ESTE CONTRATO. EL PLAN ESTÁ SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.**

*EFFECTIVO septiembre 2018.*

## TÉRMINOS GENERALES DE COBERTURA

### TERRITORIO DEL SERVICIO

El servicio se limita al territorio actual de NJRHS. Reservamos el derecho de rehusar servicio basado en la ubicación.

### CONTRATOS SEPARADOS PARA CADA UNIDAD

Este contrato es para el mantenimiento anual para un generador de espera de gas natural. Se debe comprar un contrato de servicio de generador separado para cada generador que quiere que se cubra. Este contrato cubrirá un generador de espera, de gas natural, enfriado por aire de hasta 20 kW solamente. Generadores enfriados por líquido y/o generadores sobre los 20 kW no son elegibles para esta cobertura. **ESTE CONTRATO NO CUBRE TRABAJO DE REPARACIÓN— ES SOLO PARA EL MANTENIMIENTO EXPRESAMENTE EXPUESTO EN ESTE CONTRATO.**

### FECHA EFECTIVA

Su cobertura inicial toma efecto la medianoche del día 14 tras su compromiso oral o por escrito con NJRHS. El contrato terminará un año después de la fecha efectiva. NJRHS le notificará por escrito de su fecha efectiva. Los contratos se reanudan automáticamente al final de cada periodo anual.

### CANCELACIONES

Puede cancelar sus contratos de servicios en cualquier tiempo por cualquier razón. Para cancelar, favor de notificar a Servicios al Cliente al 877-466-3657.

Reembolsos solo se otorgan si cancela dentro de los primeros 30 días de su cobertura y si no ha tenido una visita de servicio. Si cancela tras los 30 días, **NO SE EMITIRÁN REEMBOLSOS.** Si escoge la opción de pago mensual y decide cancelar antes del final del término, será facturado por el restante del costo anual.

### TERMINACIÓN

NJRHS puede terminar los contratos de servicios sin reembolso en el evento de que ocurra uno de los siguientes:

- Las partes ya no están disponibles del fabricante original, y no existen partes alternativas o intercambiables
- Si la remoción de una parte defectiva o instalación de una parte de reemplazo por alguien que no sea un empleado de NJRHS resulta en daño al generador
- Si la remoción de una parte de maquinaria por alguien aparte de un empleado de NJRHS resulta en un riesgo a la seguridad o una condición insegura
- El generador no se utiliza para su propósito designado
- Un fallo del dueño en dar mantenimiento apropiado a su generador o reemplazar partes necesarias para mantener el generador en buen estado, incluyendo limpiar o cambiar filtros
- El costo de reparación es mayor al valor original del generador
- No se proveerá servicio y se cancelará los contratos si las cuentas del cliente no están en buen estado

Si hay una violación o falla en desempeñar cualquier de las obligaciones a continuación, NJRHS tendrá el derecho de terminar este contrato de servicio en un plazo de 10 días con notificación por escrita.

## CONDICIONES DE COBERTURA

- NJRHS se esfuerza por prestar un servicio rápido, eficiente, y amable. Nuestro plazo de respuesta se determina por las citas programadas que consideran la seguridad del público, trabajos existentes, la naturaleza de la visita de servicio, y las condiciones climáticas.
- El trabajo se debe desempeñar por técnicos de NJRHS. En ninguna circunstancia recibirá reembolsos por trabajo desempeñado, o partes instaladas, por otros proveedores de servicios.
- Todas las partes bajo garantía que se reemplacen por un técnico de NJRHS se convierten en propiedad de NJRHS, sin prestación o reembolso y a la discreción de NJRHS. Si NJRHS decide no tomar posesión de las partes, se convierte la responsabilidad del cliente el disponer de ellas adecuadamente.
- NJRHS se reserva el derecho de utilizar partes universales para reparar su equipo.
- **Los clientes deben suministrar acceso fácil y seguro a todo equipo cubierto** lo que incluye, pero no se limita a piso adecuado del ático, iluminación adecuada, y entrada. NJRHS no se responsabiliza por daños a escaleras de áticos como resultado de su uso normal. Por razones de seguridad, no se le dará servicio a su generador si está rodeado por agua empozada o si se localiza afuera y las condiciones climáticas hacen que el servicio sea inseguro

## REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD DE TODO EQUIPO

- Todo equipo cubierto se debe conformar a los requisitos por el Instituto Nacional Americano de Estándares, ser instalado de acuerdo con códigos locales, estatales, y federales; y satisfacer tanto los requisitos del fabricante como los de NJRHS' para instalación segura y apropiada.
- Antes de aceptar cualquier generador para cobertura bajo los contratos de servicio, NJRHS se reserva el derecho de hacer una inspección in situ del generador.
- Para ser elegible de cobertura bajo los contratos de servicio, el generador debe ser garantizado por el dueño de estar en buenas condiciones operables, debidamente ensamblado y capacitado para funcionar en la fecha efectiva del servicio de contrato.
- NJRHS se reserva el derecho de negar o cancelar cobertura para cierto generador por no haber partes disponibles (incluyendo refrigerante), inaccesibilidad, y la condición del generador o lugar de trabajo, daños por tercera parte o por la edad del generador.

## CAMBIO DE DIRECCIÓN

- La cobertura no es transferible a otra dirección. Si se muda, llama a Servicios al Cliente al 877-466-3657 para cubrir los aparatos de su nuevo hogar.
- Sin embargo, si un contrato se ha pagado en su totalidad por el generador que permanece en operación en el local, el término restante de cobertura se aplicará al nuevo dueño/ocupante del local sin costo adicional. Si un contrato no se ha pagado en su totalidad, usted será facturado por los pagos restantes.
- Si está vendiendo su hogar, notifique a su agente de bienes y raíces y de cierre. Puede que consiga recuperar los costos.
- Si escoge la opción de pagos mensuales y decide cancelar antes del fin del término, usted será facturado por los pagos restantes.

## REANUDACIÓN

Para su conveniencia, y para asegurar que está cubierto continuamente, se reanudarán los contratos automáticamente cada año. NJRHS se reserva el derecho de cambiar los términos y condiciones en cualquier momento y de cambiar los precios de contrato al tiempo de reanudación.

## ELECCIÓN DE OPCIÓN DE PAGO

Si usted es un cliente residencial de NJNG, puede pagar su cobertura en totalidad o por medio de pagos iguales en un periodo de 6 o 12 meses. Si escoge pagar mensualmente, el cargo le aparecerá en su factura mensual regular de NJNG. **El contrato de servicio es para un periodo completo de 12 meses. Si escoge la opción del pago mensual y luego decide cancelar antes del final del término, será facturado por el restante de los pagos.**

## PAGOS OMITIDOS

Si los pagos se omiten o se retrasan, NJRHS puede exigir pago inmediato de la cantidad entera que se debe o pago inmediato por costos (labor y partes) por todos los servicios suministrados, menos los pagos efectuados a NJRHS. Si la cuenta de un cliente no está en buen estado, no se proveerá servicio y los contratos se podrían cancelar.

## EXCLUSIONES GENERALES

Se excluyen los siguientes artículos del contrato de cobertura pero pueden ser disponibles con un costo adicional:

- Partes decorativas y de apariencia y componentes mejorados
- Daño causado por abuso, vandalismo, uso indebido, negligencia, fuego, congelamiento, cortes de energía o de agua, inundaciones, diseño defectuoso, instalación inapropiada, escape por la tubería, humificadores, relámpagos, cortes de energía, actos de Dios y otras condiciones que están fuera del control de NJRHS.
- Daño por la falta de mantenimiento al generador
- Motor
- Instalaciones utilizadas para propósitos comerciales
- Defectos de acabado, oxidación, corrosión, porcelana astillada o defectuosa, fallos del exterior de vivienda o componentes como resultado de oxidación o corrosión en cualquier aparato o equipo.
- Válvulas de cierre de generador, tubería, conectores Flex, y accesorios externos a la unidad
- Generadores enfriados por líquido
- Materiales y labor por cualquier servicio que seas adicional al especificado en el contrato de servicio, mover o trasladar el generador
- Limpieza o remedio de moho
- Generadores de espera de gas natural con capacidad de más de 22 KW
- Partes, además de los mencionados aquí expresamente como “reemplazable”
- Reemplazo de partes es sujeto a la disponibilidad del fabricante y proveedor o suministro. Se aplican exclusiones basados en el modelo y/o disponibilidad.
- Condiciones preexistentes, que incluye cualquier cosa que estuviese defectuoso con el generador al momento del contrato de servicio

- Mantenimiento preventivo e inspección general
- La grabación de empleados de NJRHS por video o audio está prohibido.
- Trabajo de reparación
- Si la cuenta de un cliente no está en buen estado, no se proveerá servicio y los contratos se podrían cancelar.
- Reemplazos de unidades

### CARGOS ADICIONALES

- No se cubre los reemplazos de baterías, pero se pueden suministrar a un costo adicional.
- Las partes que no son cubiertas por el contrato pueden ser ordenadas e instaladas por NJRHS si son disponibles, a un costo adicional de nuestras tasas estándares de reparaciones.

# EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS Y LIMITACIONES A DAÑOS

**NJRHS NO HACE OTRAS GARANTÍAS EXPRESADAS O IMPLICADAS DE NINGÚN TIPO. SE RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA O EXPRESADA.** EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ NJRHS RESPONSABLE POR PERDIDAS O DAÑOS DE NINGÚN TIPO COMO RESULTADO DE LA FALLA O GENERADOR INOPERABLE EN EXCESO DEL PAGO RECIBIDO POR NJRHS BAJO ESTE ACUERDO. ADEMÁS, NJRHS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS A PROPIEDAD O PERSONAS CAUSADOS POR RETRASOS, FALLAS DE SERVICIO, EL MALFUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO, DIFICULTADES DEL TRABAJO, ACTOS DE LA NATURALEZA, U OTRAS CONDICIONES FUERA DE SU CONTROL. EN NINGÚN MOMENTO NJRHS ES RESPONSABLE POR DANOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, SIN IMPORTAR COMO FUERON CAUSADOS.

EL TOTAL POR LA RESPONSABILIDAD CIVIL POR AGRAVIO, POR CONTRATO Y OTROS DAÑOS DE NJR HOME SERVICES COMPANY (“NJRHS”) NO EXCEDERÁN LOS DIEZ MIL DÓLARES (\$10,000.00). ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD APLICARÁ A TODO RECLAMO CONTRA NJRHS EN CONJUNTO (NO POR INCIDENTE) Y JUNTO CON EL DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS ARRIBA, SOBREVIVIRÁ EL FALLO DE REMEDIOS EXCLUSIVOS PROVISTOS EN ESTE ACUERDO. Rev. 8

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

### Emergencias de gas natural incluyen:

- Un olor fuerte de gas natural dentro o fuera de su hogar
- Un aparato de gas natural que no se apague
- Sospecha de fuga de monóxido de carbono

### Qué hacer durante una emergencia de gas natural

Si se enfrenta a cualquiera de estas situaciones, ¡no espere! Tome la siguiente acción enseguida:

- **DESPLÁCESE** a un entorno seguro
- **LLAME AL 911** y a su servicio público de gas local (no al NJRHS) inmediatamente para reportar la emergencia de gas natural.

- **NO** fume u opere interruptores eléctricos o aparatos de cualquier tipo. **NO** opere nada que pueda producir una chispa que encienda el gas natural y cause una explosión.

Los aparatos de gas natural deben ser siempre operados y mantenidos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Siempre tómese el tiempo de familiarizarse con las instrucciones– en especial las advertencias de seguridad

## CONTRATO PARA PARTES CUBIERTAS DE MANTENIMIENTO DE GENERADOR:

Los siguientes artículos son cubiertos durante una visita de mantenimiento por año contratado bajo este contrato (cualquier otra visita de reparo/mantenimiento subsecuente durante un año contratado por NJRHS no se incluye bajo el contrato, y requerirá pagos adicionales por partes y labor, si apropiado):

- Un mantenimiento por año contratado
  - Cambio de elemento de filtro de aire (reemplazable)
  - Cambio de aceite y filtro de aceite (reemplazable)
  - Cambio de bujías (reemplazable)
  - Revisar y limpiar rejillas de confinamiento
  - Revisar nivel de electrolito de batería y cargador
  - Limpiar las terminales de batería
  - Revisar, limpiar el compartimiento de filtro de aire limpio—cambiar filtro de aire (reemplazable) si es necesario
  - Revisar el sistema de combustible, regulador de combustible y línea de integridad de combustible
- Revisar el panel de control del generador
  - Limpiar y remover residuo del interruptor de transferencia del generador
  - Completar reviso eléctrico, voltaje, y frecuencia
  - Reviso de diagnóstico eléctrico del sistema automático de espera y regulador de voltaje
  - Inspección general del compartimiento de motor

*El servicio de mantenimiento cubre una visita de mantenimiento por año contratado para el trabajo descrito solamente, y no exige al dueño de dar mantenimiento periódico y pruebas como se describe en el manual de propietario (cualquier otra visita de reparo/mantenimiento subsecuente durante un año contratado por NJRHS no se incluye bajo el contrato, y requerirá pagos adicionales por partes y labor, si apropiado). NJR Home Services rechaza responsabilizarse por daños consecuentes al generador o cargas. Este contrato solo cubre los artículos mencionados. Las revisiones no incluyen ningún trabajo de reparación. Los servicios solicitados pero no cubiertos bajo este contrato serán facturados con nuestras tasas normales por tiempo y materiales. El reemplazo de partes bajo estos servicios se limita estrictamente a aquellas partes descritas arriba como reemplazables.*



**877-466-3657**

[njrhomeservices.com](http://njrhomeservices.com)

*NJR Home Services no es la misma compañía que New Jersey Natural Gas, el servicio público, y no es regulado por El Panel de Servicios Públicos de Nueva Jersey. Usted no tiene que comprar productos o servicios de NJR Home Services para continuar a recibir servicios regulados de New Jersey Natural Gas. Todo servicio de plomería será subcontratado a NJR Plumbing Services, Inc., Edward B. Glashan, Licensed Master Plumber, Plumbing Lic. # 36B100969200. Electrical Contractor Bus. Permit #34EB01231200 NJ Home Improvement # 13VH00361500. Frank Casey, Master HVACR contractor Lic. #19HC00366400. 1415 Wyckoff Road, Wall, NJ.*